

VERBALE N°2/2020

Riunione telematica del Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di Ricerca “Forme e Scritture della Modernità (C.I.R.M.)” del 20 maggio 2021

Il giorno 20 maggio 2021, dalle ore 15.00 si riunisce su piattaforma telematica, previa formale convocazione della Direttrice, il Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di Ricerca “Forme e Scritture della Modernità (C.I.R.M.)”, per discutere il seguente ordine del giorno:

1. Comunicazioni;
2. Approvazione verbale del 2.03.2021;
3. Adesione nuovi soci;
4. Collana CIRM: call Volume n. 2;
5. Attività 2021: determinazioni;
6. Varie ed eventuali.

Di seguito è riportato l'elenco degli aderenti al CIRM presenti, assenti e assenti giustificati:

	Cognome	Nome	Presente
1.	BRONZINI	Stefano	assente giustificato
2.	CAVALLINI	Concetta	presente
3.	CAZZATO	Luigi Carmine	assente
4.	CORNACCHIA	Francesco	presente
5.	DE LUCA	Ylenia	assente
6.	DEVINCENZO	Giovanna	presente
7.	GATTO	Maristella	presente
8.	GRECO	Simone	presente
9.	LAVIOSA	Sara	presente
10.	LO NOSTRO	Mariadomenica	assente giustificata
11.	LUSSONE	Teresa Manuela	presente
12.	MAGLIE	Rosita	assente
13.	MAGLIOCCO	Giovanni	assente giustificato

14.	MARTINO	Pierpaolo	presente
15.	MATTEI	Lorenzo	assente
16.	MILIZIA	Denise	assente
17.	MOLITERNI	Fabio	assente
18.	NIENHAUS	Stefan Heinz Maria	presente
19.	PETILLO	Mariacristina	presente
20.	POLITI	Gloria	presente
21.	REEG	Ulrike Marie	assente giustificata
22.	SASSE	Barbara	presente
23.	SIMON	Ulrike Rosmarie	presente
24.	SQUEO	Maddalena Alessandra	presente
25.	STASI	Beatrice	presente
26.	TARONNA	Annarita	presente
27.	TATEO	Giovanni	presente
28.	ZULIANI	Stefania	assente

Componenti del CIRM con voto consultivo

1.	ARCIULI	Emanuele	assente giustificato
2.	BARLETTA	Marco	assente giustificato
3.	BARLETTA	Giuseppe	assente
4.	BONIFACINO	Giuseppe	assente
5.	BRUNETTI	Bruno	assente

6.	CAVALLUZZI	Raffaele	assente
7.	DE IACO	Moira	presente
8.	FIORENTINO	Francesco	assente
9.	DENTAMARO	Maria	assente giustificata
10.	GIANNONE	Antonio Lucio	presente
11.	GIORGINO	Simone	assente
12.	MOLITERNI	Pierfranco	assente giustificato
13.	PERLORENTZOU	Maria	presente
14.	POMPILI	Bruno	presente
15.	SECHI	Mario	presente
16.	SILVESTRI	Silvia	presente

Presiede la Direttrice del CIRM, prof.ssa Concetta Cavallini.

La Presidente accertata la validità della seduta, dichiara aperta la stessa e invita la dott.ssa Brunella Margiotta ad assumere le funzioni di segretaria verbalizzante.

1) Comunicazioni del Presidente

A) La Presidente porge un caloroso saluto ai nuovi soci del Centro e auspica che il CIRM cresca non solo a livello numerico ma anche di iniziative scientifiche.

Comunica che in data 15 aprile si è riunita per la prima volta la Giunta del CIRM che è stata costituita durante lo scorso Consiglio del CIRM. Erano presenti tutti i componenti della Giunta del CIRM. La Giunta è un organo previsto dall'art. 10 dalla Convenzione Istitutiva del CIRM e svolgerà le attività ivi previste. Durante la riunione si è discusso della programmazione delle attività del CIRM di cui si dirà meglio durante la discussione dell'apposito punto 5 all'ordine del giorno.

B) La Presidente riferisce che, in accordo con la referente amministrativa del CIRM, si è deciso di modificare la modalità di presentazione dei componenti del CIRM, attualmente presenti sulla pagina web del CIRM con una modalità più snella. Quindi verranno indicati i

componenti, suddivisi tra quelli effettivi e con voto consultivo, il settore scientifico disciplinare e l'università di appartenenza, senza alcun ulteriore riferimento che potrebbe apparire superfluo. Le informazioni sui docenti infatti, sono reperibili sul sito web dell'Ateneo nelle apposite aree dedicate. Tale modalità di presentazione è coerente rispetto ai modelli adottati dagli altri Centri di Ateneo.

C) La Presidente rappresenta che tuttora il Centro non è dotato di un protocollo informatico ma solo di uno cartaceo. È un problema che persiste nonostante la nota prot. n. 43613 del 5.06.2019 con cui il Direttore della Direzione per il Coordinamento delle strutture Dipartimentali ha chiesto all'Ateneo di attivare il protocollo informatico Titulus per diversi Centri di ricerca tra cui il CIRM. La Presidente auspica che si possa addivenire in tempi brevi ad una definitiva soluzione del problema.

2) Approvazione verbale della riunione del CIRM del 02 marzo 2021

Con riferimento a detto punto la Presidente, dopo aver accertato che non vi sono segnalazioni d'integrazione/rettifiche del verbale del 2 marzo 2021, pone in approvazione il verbale della riunione del Centro Interuniversitario di Ricerca "Forme e Scritture della Modernità (CIRM)" del 2 marzo 2021 (All.1), precedentemente trasmesso dalla referente amministrativa per via telematica a tutti i consiglieri.

Il Consiglio, con l'astensione degli assenti alla suddetta riunione, all'unanimità delibera di approvare il verbale del Centro Interuniversitario di Ricerca "Forme e Scritture della Modernità (CIRM)" relativo alla seduta del 2 marzo 2021.

3) Adesione nuovi componenti del CIRM

La Presidente osserva che il Centro si sta arricchendo grazie alla partecipazione non solo di docenti afferenti all'Ateneo barese ma anche alle Università consorziate con il CIRM: Università degli Studi di Salerno e Università del Salento.

A) La Presidente rappresenta che, con nota e-mail del 24.04.2021, è prevenuta al Centro, la richiesta di adesione da parte della professoressa Beatrice WILKE, professore associato, settore scientifico disciplinare L-LIN/14 (Lingua e Traduzione – Lingua tedesca) presso l'Università degli Studi di Salerno, (All.2).

La Presidente precisa che la convergenza del profilo professionale della docente con gli interessi scientifici del CIRM è stata preliminarmente vagliata dal Responsabile di Unità di Ricerca dell'Università di Salerno, prof. Nienhaus il quale ha fatto pervenire, per il tramite dell'amministrazione centrale, il CV della Collega unitamente alla sua richiesta di adesione. Invita, pertanto, il Consiglio ad esprimersi sulla citata istanza.

Il Consiglio, in considerazione della convergenza degli interessi di ricerca della prof.ssa Beatrice WILKE con gli obiettivi scientifici del CIRM, ai sensi dell'art. 4 della convenzione istitutiva, all'unanimità ne approva l'adesione al Centro Interuniversitario di ricerca "Forme e Scritture della Modernità (CIRM)", in qualità di componente del Consiglio scientifico.

La presente delibera è approvata seduta stante ed è immediatamente esecutiva.

B) La Presidente riferisce che sono pervenute al Centro, da parte dell'Amministrazione Centrale, con note e-mail rispettivamente del 10.03.2021, 19.03.2021, 30.03.2021, 20.04.2021 (All. 3-4-5-6), le richieste di adesione al CIRM da parte dei seguenti docenti, tutti afferenti all'Università degli Studi di Bari Aldo Moro:

- dott. Michele SOLLECITO, ricercatore di tipo A, S.S.D.: L-LIN/03, Letteratura Francese, afferente al Dipartimento di Lettere Lingue Arti. Italianistica e Culture Comparete;
- prof.ssa Alfonsina DE BENEDETTO, professore associato, S.S.D.: L-LIN/07, Lingua e Traduzione - Lingua Spagnola, afferente al Dipartimento di Lettere Lingue Arti. Italianistica e Culture Comparete;
- prof.ssa Silvia LORUSSO, professore associato, S.S.D.: L-LIN/03, afferente al Dipartimento di Lettere Lingue Arti. Italianistica e Culture Comparete;
- prof.ssa Alida Maria SILLETTI, professore associato S.S.D.: L-LIN/04, Lingua e Traduzione - Lingua Francese del Dipartimento di Scienze Politiche.

Il Consiglio, rilevato che i professori Michele SOLLECITO, Alfonsina DE BENEDETTO, Silvia LORUSSO e Alida Maria SILLETTI svolgono tutti attività di ricerca scientifica nei settori di pertinenza con le finalità del Centro, ai sensi dell'art. 4 della Convenzione istitutiva del CIRM, all'unanimità ne approvano l'adesione al Centro Interuniversitario di ricerca "Forme e Scritture della Modernità (CIRM)", in qualità di componenti del Consiglio scientifico.

La presente delibera è approvata seduta stante ed è immediatamente esecutiva.

4) Collana CIRM: call Volume n. 2

La Presidente ricorda ai presenti che in data 29 aprile si è svolto in via telematica il convegno del CIRM dal titolo "Educare alle Lingue straniere: frontiere interdisciplinari teoriche, metodologiche e operative" a cui hanno preso parte molti dei Colleghi componenti del Centro più alcuni Colleghi dell'Università di Padova e alcuni Colleghi dell'Università di Bari come la prof.ssa Perla del Dipartimento Form.Psi.Com.

La Presidente riferisce che, a chiusura dell'odierno Consiglio, i componenti del CIRM riceveranno per e-mail mail la call del volume n. 2. Si tratta di un volume che raccoglierà gli atti del convegno con scadenza di consegna degli elaborati entro il 15 settembre. I testi potranno avere la lunghezza massima indicata nella call. Vi è un piccolo spazio nel volume per accogliere anche i contributi dei componenti del CIRM che fossero interessati alla questione didattica e volessero apportare il proprio contributo scientifico.

Invita, pertanto, i Colleghi interessati a manifestare la propria intenzione di aderire all'iniziativa entro breve termine dal ricevimento della call, in modo da capire il numero dei contributi che potranno essere pubblicati.

Informa, inoltre, l'assemblea che è stata completata la correzione "da segreteria", e non dagli autori, delle seconde bozze del primo volume della collana del CIRM che andrà in stampa dunque appena possibile.

La Presidente coglie l'occasione per ringraziare tutti gli autori che hanno dato un aiuto prezioso nella correzione delle bozze.

Il Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di ricerca "Forme e Scritture della Modernità (CIRM)" prende atto.

5) Attività 2021: determinazioni

La Presidente illustra il contenuto delle iniziative in programma per il 2021-2022

A) La prima attività riguarda il convegno che sta organizzando la prof.ssa Sara Laviosa la quale, su invito della Presidente, interviene per riferire che il convegno è stato approvato nel 2019. L'iniziativa era stata programmata per il mese di ottobre del 2020 ma è stata posticipata a causa della pandemia

Il convegno si svolgerà il 29 ottobre, a partire dalle ore 9:00; il tema è "il Multilinguismo nelle Società Postmoderne", ed è un convegno che riguarderà più ambiti linguistici. Il CIRM coorganizza l'evento insieme ai Dipartimenti coinvolti nell'iniziativa. Il convegno vede la partecipazione di relatori provenienti da Barcellona, da Bologna, da Bordeaux. Vi prenderà parte anche la prof.ssa Ulrike Simon del LeLiA, la prof.ssa M. Vittoria Calvi dell'Università degli Studi di Milano, José F.A. Oliver che è un autore tedesco, **il prof. Paolo Moraldo dell'Università di Bologna**. Infine è previsto l'intervento della prof.ssa Maria Teresa Zanola dell'Università Cattolica del Sacro Cuore che è la Presidente del European Language Council.

A domanda della prof.ssa Laviosa, la Presidente precisa che il CIRM finanzia l'evento e che le richieste di rimborso delle spese dei relatori dovranno essere inoltrate all'ufficio competente dell'amministrazione centrale (U.O. Supporto amministrativo contabile alle Direzioni centrali) e non al Dipartimento.

La Presidente suggerisce di semplificare il più possibile le procedure amministrative, ad esempio effettuando la prenotazione in uno stesso albergo per più conferenzieri in modo da inoltrare all'amministrazione un'unica richiesta di pagamento delle spese di pernottamento.

La prof.ssa Laviosa ringrazia i membri del comitato scientifico per l'organizzazione dell'evento e resta a disposizione per ulteriori informazioni.

La Presidente auspica che l'evento possa essere effettuato in presenza, però laddove questo non fosse possibile il contributo resta erogato e potrà essere utilizzato, per esempio, per la stampa degli atti del convegno.

Dopo la pausa estiva si provvederà alla progettazione e stampa della locandina.

Il Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di ricerca "Forme e Scritture della Modernità (CIRM)" prende atto.

B) La seconda attività riguarda i Laboratori Permanenti sulla Modernità.

La Presidente ricorda che nell'ambito dei Laboratori Permanenti sulla Modernità si sono tenuti due incontri rispettivamente il 7 aprile e l'11 maggio che sono stati molto partecipati, nonostante non fossero previsti CFU per gli studenti. Coglie l'occasione per ringraziare i

componenti del CIRM che hanno reso possibile la loro realizzazione, i professori Luigi Cazzato e Pierpaolo Martino.

Per la ripresa, prevista per settembre, la Presidente comunica che vi sono in programma due proposte che sottopone all'attenzione del Consiglio.

a) La prima proposta consiste in un evento, previsto per il **14 ottobre 2021, alle 9:50**, organizzato con il supporto e la mediazione delle Colleghe Nancy De Benedetto e Ines Ravasini entrambe ispaniste. E' prevista la partecipazione dei Colleghi ispanisti proff. Anna Bognolo e Matteo De Beni afferenti al Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona che sono i coordinatori nazionali di un grande progetto di eccellenza dal titolo "Le Digital Humanities Applicate alle Lingue e Letterature Straniere". Si tratta progetto che ha ottenuto dal MIUR un finanziamento di 6 milioni di euro e che vede l'intero Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona impegnato nel campo delle Digital Humanities applicate alle lingue e letterature straniere. Al progetto prenderà parte anche il Dipartimento di Informatica del predetto Ateneo.

I citati docenti proporrebbero un intervento sulla Modernità e sull'Innovazione nel concepire la nostra ricerca su questi nuovi canali di impegno, presentandoci questo importante progetto.

Questa conferenza introdurrebbe il tema che sarà trattato in un convegno internazionale, già annunciato nello scorso Consiglio, la cui call è già stata trasmessa tramite la lista di distribuzione "Informo" di Uniba per raccogliere proposte di intervento. Si tratta di un evento che il CIRM sta organizzando per il **6 e 7 ottobre 2022**. La Presidente si riserva di illustrare meglio i contenuti del convegno successivamente, nel corso della riunione.

Quindi, l'iniziativa del 14 ottobre aprirebbe la sessione invernale degli appuntamenti del CIRM; il titolo proposto per l'intervento dei Colleghi di Verona è il seguente: "Le Digital Humanities Applicate alle Lingue e Letterature Straniere: innovazioni di approcci e metodologie".

Il Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di Ricerca "Forme e Scritture della Modernità (CIRM)" all'unanimità approva la proposta.

La presente delibera è approvata seduta stante ed è immediatamente esecutiva.

b) La Presidente illustra ai presenti la proposta avanzata dal prof. Mario Sechi: si tratta di un incontro, durante il quale lo stesso professore interverrebbe, dal titolo: "Il punto sul modernismo e post-moderno alla svolta del nuovo millennio: nuove derive di generi".

La Presidente precisa che è non stata fissata ancora una data, ma il suggerimento è di programmare l'attività prima della chiusura dell'anno accademico, ad esempio a novembre.

Su invito della Presidente, interviene il prof. Sechi, per precisare che la proposta non s'inserisce propriamente nel settore italianistico bensì in un ambito di teoria della letteratura e di comparatistica; riguarderebbe il dibattito molto acceso, non solo in Italia, sulle

“periodizzazioni” e sull’uso di concetti e termini che servono ad inquadrare le svolte, i passaggi in corso a partire dalla seconda metà del secolo scorso fino ai nostri giorni. Il professore osserva che la lezione/seminario potrebbe raccogliere anche l’interesse degli studenti delle magistrali perché ci sono delle applicazioni di carattere didattico su queste problematiche.

Quindi propone una lezione-seminario oppure una lezione-laboratorio, in cui discutere in maniera aperta e problematica su queste differenti e contrastanti impostazioni sul tema dell’esaurimento della Modernità e i suoi sviluppi. La Presidente suggerisce di definire in un momento successivo la data dell’evento che orientativamente avrà luogo nella **seconda metà del mese di novembre 2021**, auspicando che l’evento possa organizzarsi in presenza.

Il Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di Ricerca “Forme e Scritture della Modernità (CIRM)” all’unanimità approva la proposta.

La presente delibera è approvata seduta stante ed è immediatamente esecutiva.

c) Sempre nell’ambito dei Laboratori Permanenti della Modernità, la Presidente riferisce che **il 9 dicembre 2021** avrà luogo l’ultimo appuntamento del 2021: un intervento di chiusura del secondo semestre dedicato alla musicologia, formulato con l’apporto del collega prof. Lorenzo Mattei. Il titolo del Laboratorio è “Modernità e Musica nei Racconti di Viaggi: Conoscenza del Mondo e Decolonizzazione Culturale”.

Interverrebbero i professori Paola Dessì dell’Università di Padova, Donatella Restani dell’Università di Bologna, e come discussant il prof. Sfetano Pittaluga dell’Università di Genova. Si tratta di nomi di grande autorevolezza e prestigio. Gli interventi verteranno sul tema della musicologia in due più ampie prospettive. Una riguarda l’ampliamento delle fonti utilizzate per la ricerca musicologica. L’altra concerne lo studio della trasmissione dei modelli del sapere, di cui la musica ha fatto parte dall’Antichità all’Età Moderna. Una sorta di descrizione narratologica tra racconti di viaggio e sostanza musicale.

Stante l’assenza del prof. Mattei la Presidente si riserva di fornire ulteriori dettagli sull’incontro nella prossima riunione.

Il Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di Ricerca “Forme e Scritture della Modernità (CIRM)” all’unanimità approva la proposta.

La presente delibera è approvata seduta stante ed è immediatamente esecutiva.

La Presidente, prima di passare al punto successivo dell’ordine del giorno, riferisce che durante la riunione della Giunta del CIRM, a cui hanno partecipato i Colleghi Nienhaus e Tateo, nella loro qualità di Responsabili delle Unità di Ricerca rispettivamente dell’Università degli Studi di Salerno e dell’Università del Salento, si è auspicato di cominciare a programmare le attività del CIRM per il primo semestre del 2022.

Chiede la parola il prof. Nienhaus per suggerire che gli eventi in programma possano prevedere una forma di realizzazione mista: in presenza e da remoto. Ciò al fine di consentire la partecipazione in streaming anche degli studenti delle Università consorziate.

La Presidente condivide la riflessione del prof. Nienhaus e tal riguardo ravvede l'opportunità per il CIRM di dotarsi di un canale social, come Facebook, Instagram. Propone di costituire un team interno al CIRM finalizzato a rendere il Centro di ricerca più visibile attraverso i social network. La Presidente suggerisce di raccogliere la disponibilità di Colleghi particolarmente abili nella gestione e utilizzo di tali canali social quali, ad esempio, il dott. Marco Barletta, la dott.ssa Silvia Silvestri e il prof. Simone Greco. Intreviene la professoressa Laviosa per elogiare il lavoro svolto dal dott. Barletta nel realizzare la pagina Facebook per la rivista di cui la stessa docente è fondatrice e *editor*: "Translation and Translanguaging in Multilingual Contexts".

L'iniziativa consentirebbe di modernizzare maggiormente l'immagine del CIRM. La decisione di essere presenti sui social network, infatti, è strategica e consentirebbe di efficientare il processo comunicativo specialmente in favore degli studenti.

Proprio in considerazione dell'intervento del prof. Nienhaus, la Presidente auspica la realizzazione di un canale youtube, su cui tenere le conferenze in streaming senza dipendere o essere condizionati dai limiti degli strumenti digitali attualmente utilizzati.

Il Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di Ricerca "Forme e Scritture della Modernità (CIRM)" all'unanimità approva la proposta di costituire un gruppo di lavoro per realizzare un piano di interventi finalizzato a promuovere e diffondere le iniziative del CIRM, attraverso il ricorso a social network.

La presente delibera è approvata seduta stante ed è immediatamente esecutiva.

d) Infine la Presidente, con riferimento al citato convegno internazionale previsto per il 6 e 7 ottobre 2022, dal titolo "Informatica Umanistica- Digital Humanities. Verso quale modernità?", precisa che l'evento sarà organizzato dal CIRM, dal Dipartimento di Informatica dell'Università degli Studi di Bari Aldo Moro e dall'Università di Verona, nello specifico, dal citato Dipartimento di eccellenza di cui s'è detto prima. Il Convegno tratterà diversi temi: dalla didattica alle questioni teoriche, passando per le prospettive di digitalizzazione anche istituzionali quali musei, biblioteche, banche dati. Vorrebbe abbracciare un po' tutta la diversificazione degli assi di ricerca che riguardano le digital humanities, quindi la didattica dei corsi di studio, quella del dottorato, la ricerca propriamente detta, e così via. Parteciperebbero degli specialisti americani ed europei ma anche delle figure non accademiche: direttori di musei, responsabili di distretti produttivi informatici, esponenti del settore privato che si occupano di digitale.

Il convegno si dovrebbe svolgere in due giorni. La Presidente invita i presenti a proporre delle idee o ad avanzare proposte per apportare il proprio contributo scientifico all'iniziativa.

L'evento è ancora da costruire, quindi c'è il tempo per calibrare bene la scelta dei relatori.

La Presidente sottolinea che questo convegno va nella direzione voluta dal nostro Ateneo che si pone tra gli obiettivi l'apertura al digitale. Il nuovo modello organizzativo di Uniba, infatti, prevede la costituzione di un nuovo Dipartimento di area 10, a cui afferirà il Dipartimento LeLiA e il DISUM, e avrà come finalità proprio l'innovazione digitale.

Inoltre la Presidente ricorda che sta per essere costituito presso l'Università di Bari un nuovo Centro di Ricerca Interdipartimentale sulle Digital Humanities.

Quindi la digitalizzazione costituisce uno dei perni sui quali si incentreranno grandi progetti e, in tale ambito, s'inserisce il convegno in programma.

Si dovrà riflettere anche sulla formula del convegno: si potrebbe optare ad esempio per l'organizzazione di sessioni teoriche di apertura e di workshop pomeridiani. La scelta dipenderà anche dal numero dei relatori e dalla topologia dei loro interventi.

La Presidente osserva che per il convegno del 2022 sarebbe interessante pensare a delle iniziative itineranti e cioè organizzate presso la sede dell'Università proponente in modo da rendere vitale in Centro anche presso le sue sedi consorziate. Sarebbe auspicabile che le iniziative scientifiche del CIRM diventassero un'attività delocalizzata in senso positivo e anche corale. È importante sottolineare il CIRM è un Centro Interuniversitario e questa caratteristica costituisce un *quid pluris* che va valorizzato. È doveroso dare visibilità anche alla preziosa partecipazione e collaborazione delle Università consorziate.

Il Consiglio Scientifico del Centro Interuniversitario di Ricerca "Forme e Scritture della Modernità (CIRM)" all'unanimità approva la proposta.

La presente delibera è approvata seduta stante ed è immediatamente esecutiva.

6) Varie ed eventuali

Nulla

La Presidente, essendo esaurita la trattazione degli argomenti all'ordine del giorno, dichiara sciolta la seduta alle ore 16,10.

La Segretaria verbalizzante
f.to dott.ssa Brunella Margiotta

La Presidente
f.to prof.ssa Concetta Cavallini